



المبادرة الإقليمية لتقييم أثر تغرير المناخ على  
الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية  
والاقتصادية في المنطقة العربية

# المبادئ التوجيهية للحصول على إسقاطات CORDEX المناخية الإقليمية



ازدهار البلدان كرامة الإنسان



الأمم المتحدة  
الاستشهاد  
ESCWA



مذكرة تقنية

المبادرة الإقليمية لتقييم أثر تغرير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية



# المبادئ التوجيهية للحصول على إسقاطات CORDEX المناخية الإقليمية

المبادرة الإقليمية لتقييم أثر تغير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية



لجنة الأمم المتحدة  
الاقتصادية والاجتماعية  
لعربي آسيا (الإسكوا)



المركز العربي لدراسات  
المناطق الجافة والأراضي  
القاحلة (أكساد)

مذكرة تقنية

حقوق النشر محفوظة © 2019

لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) والمركز العربي لدراسات المناطق الجافة والأراضي القاحلة (أكساد).

جميع الحقوق محفوظة بموجب الاتفاقيات ذات الصلة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذه الوثيقة أو نقله في أي شكل وبأي وسيلة، سواء بطريقة إلكترونية أو آلية، بما في ذلك الاستنساخ الفوتوغرافي، أو التسجيل أو استخدام أي نظام من نظم تخزين المعلومات واسترجاعها، دون الحصول على إذن خطي مسبق من الناشر. وترسل الاستفسارات إلى شعبة سياسات التنمية المستدامة في لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، صندوق بريد: 11-8575، بيروت، لبنان.

البريد الإلكتروني: [publications-escwa@un.org](mailto:publications-escwa@un.org)  
الموقع الإلكتروني: [www.unescwa.org](http://www.unescwa.org); [www.riccar.org](http://www.riccar.org)

متوفر عبر:

United Nations Publication  
E/ESCWA/SDPD/2019/RICCAR/TechnicalNote.3

يشار إليه كمرجع بما يلي:

لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) والمركز العربي لدراسات المناطق الجافة والأراضي القاحلة (أكساد). 2019. المبادئ التوجيهية للحصول على إسقاطات CORDEX المناخية الإقليمية. مذكرة تقنية، ريكار، Beirut, E/ESCWA/SDPD/2019/RICCAR/TechnicalNote.3

المؤلفون:

لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)  
المركز العربي لدراسات المناطق الجافة والأراضي القاحلة (أكساد) التابع لجامعة الدول العربية

إخلاء المسؤولية:

ليس في التسميات المستخدمة في هذا المنشور، ولا في طريقة عرض مادته، ما يتضمن التعبير عن أي رأي كان للأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن المركز القانوني لأي بلد، أو إقليم، أو مدينة، أو منطقة، أو بشأن سلطات أي منها، أو بشأن تعيين تخومها أو حدودها.

إن الآراء الواردة في هذه المادة الفنية هي آراء المؤلفين، وليست بالضرورة آراء الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، أو الحكومة السويدية، أو حكومة جمهورية ألمانيا الاتحادية، أو جامعة الدول العربية أو الأمانة العامة للأمم المتحدة.

20-00277A

## توطئة

المبادرة الإقليمية لتقييم أثر تغيّر المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية (ريكار) مبادرة مشتركة بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية أطلقت في عام 2010.

وتنفذ ريكار عبر شراكة قائمة على التعاون بين 11 منظمة إقليمية ومتخصصة هي لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)، والمركز العربي لدراسات المناطق الجافة والأراضي القاحلة (أكساد)، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (فاو)، والوكالة الألمانية للتعاون الدولي في مجال التنمية، وجامعة الدول العربية، والمعهد السويدي للأرصاد الجوية والهيدرولوجية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومكتب منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في القاهرة، ومكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، ومعهد جامعة الأمم المتحدة للمياه والبيئة والصحة، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وتتولى الإسكوا تنسيق المبادرة الإقليمية. وقدمت تمويلها الحكومة السويدية وحكومة جمهورية ألمانيا الاتحادية.

وتنفذ ريكار برعاية المجلس الوزاري العربي للمياه وتستمد أهدافها من القرارات التي اعتمدها هذا المجلس، كما من مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة، واللجنة العربية الدائمة للأرصاد الجوية، والدورة الوزارية الخامسة والعشرون للإسكوا.

وغطت الحكومة السويدية تكاليف إعداد هذا التقرير عن طريق الوكالة السويدية للتعاون الدولي في مجال التنمية.

## المحتويات

III	توطئة	
VI	الرموز والمختصرات	
1	مقدمة	1
1	نطاقات CORDEX	2
1	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	2.1
1	نطاقات CORDEX الأخرى في المنطقة العربية	2.2
3	شبكات النطاق	2.3
3	الحصول على بيانات CORDEX من خلال منصة اتحاد شبكات النظم الأرضية (ESGF)	3
3	محتوى منصة اتحاد شبكات النظم الأرضية	3.1
5	تحميل بيانات CORDEX من منصة اتحاد شبكات النظم الأرضية	3.2
8	بيانات CORDEX المُصححة الانحياز على منصة اتحاد شبكات النظم الأرضية	3.3
10	الحواشي	
11	المراجع	

## الأشكال

2	<b>الشكل 1</b> نطاق CORDEX رقم 13: الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (MENA)
2	<b>الشكل 2</b> نطاقات CORDEX في المنطقة العربية
4	<b>الشكل 3</b> عقدة بيانات SMHI-NSC والوصول إلى بيانات CORDEX
6	<b>الشكل 4</b> بوابة بيانات ESGF
6	<b>الشكل 5</b> اختيار نطاق CORDEX
7	<b>الشكل 6</b> مثال عن مخرجات البحث على بوابة بيانات ESGF عند اختيار Show Files
7	<b>الشكل 7</b> مثال عن البيانات المتاحة على بوابة بيانات ESGF
9	<b>الشكل 8</b> عقدة بيانات SMHI-NSC: البحث وتحميل البيانات
9	<b>الشكل 9</b> خيارات Project المتعلق ببيانات CORDEX المصححة الانحياز على منصة بيانات اتحاد شبكات النظم الأرضية

## الجدول

3	<b>الجدول 1</b> نطاقات CORDEX المختارة وإحداثياتها القطبية المدورة المقابلة
5	<b>الجدول 2</b> بعض المتغيرات المناخية المتاحة من CORDEX
8	<b>الجدول 3</b> التقويمات السنوية لنماذج عالمية مُحركَة مختارة

## الرموز والمختصرات

المركز العربي لدراسات المناطق الجافة والأراضي القاحلة (أكساد)	<b>ACSAD</b>
مشغلو البيانات المناخية	<b>CDO</b>
نظام المعلومات الجغرافية	<b>ArcGIS</b>
المركز الوطني لأبحاث الأرصاد الجوية - النموذج المناخي 5	<b>CNRM-CM5</b>
التجربة الإقليمية المنسقة لتقليص قياس النموذج المناخي الإقليمي	<b>CORDEX</b>
لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)	<b>ESCWA</b>
اتحاد شبكات النظم الأرضية	<b>ESGF</b>
أوروبا	<b>EURO</b>
نموذج مناخي عالمي أو نموذج دوران عالمي	<b>GCM</b>
كلفن	<b>K</b>
كيلوغرام	<b>Kg</b>
متر مربع	<b>m<sup>2</sup></b>
متر	<b>m</b>
البحر الأبيض المتوسط	<b>MED</b>
الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	<b>MENA</b>
استبانة 25 كلم (0.22 درجة في نطاق MENA)	<b>MNA22</b>
استبانة 50 كلم (0.44 درجة في نطاق MENA)	<b>MNA44</b>
باسكال	<b>Pa</b>
نموذج مركز روسبي الإقليمي للفلان الجوي	<b>RCA4</b>
النماذج/النمذجة المناخية الإقليمية	<b>RCM</b>
مسار التركيز النموذجي	<b>RCP</b>
النماذج/النمذجة الهيدرولوجية الإقليمية	<b>RHM</b>
المبادرة الإقليمية لتقييم أثر تغير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية (ريكار)	<b>RICCAR</b>
إحداثيات مُدورة	<b>RotPole</b>
ثانية	<b>s</b>
المعهد السويدي للأرصاد الجوية والهيدرولوجية	<b>SMHI</b>
الزاوية اليسرى العليا	<b>TLC</b>
البرنامج العالمي للبحوث المناخية	<b>WCRP</b>
واط للمتر المربع	<b>W/m<sup>2</sup></b>
درجة مئوية	<b>°C</b>

## 1 مقدمة

تشكّل هذه المذكرة التقنية مرجعاً توضيحياً لكيفية الحصول على مخرجات النمذجة المناخية الإقليمية (RCM) التي جرى وضعها كجزء من مبادرة التجربة الإقليمية المنسقة لتقليص قياس النموذج المناخي الإقليمي (CORDEX) في إطار المبادرة الإقليمية لتقييم أثر تغيّر المناخ على موارد المياه وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية (ريكار). ويشرح هذا المرجع بالتفصيل للمستخدم كيفية الوصول إلى مخرجات النمذجة المناخية الإقليمية الخام وغير المُصححة الانحياز (non-bias-corrected) وغيرها من بيانات الإسقاطات المناخية التي لم يتم تقييمها في إطار مبادرة ريكار في النطاق العربي. يمكن الإطلاع على التفاصيل المتعلقة بأنشطة نمذجة بيانات CORDEX في المذكرة التقنية الصادرة عن ريكار "تطبيقات النمذجة المناخية الإقليمية والنمذجة الهيدرولوجية الإقليمية في المنطقة العربية"<sup>1</sup>.

## 2 نطاقات CORDEX

### 2.1 الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

نشأت مبادرة CORDEX العالمية بهدف تعزيز التعاون ضمن المجمع العلمي المعني بالنمذجة المناخية في إطار البرنامج العالمي للبحوث المناخية (WCRP). وعمل البرنامج على منهج موحد لتقييم وتحسين النماذج وتقنيات التقليص المناخي الإقليمي للنطاق. ويشمل ذلك إنشاء نطاقات نمذجة مشتركة مقترنة بقائمة من مخرجات النماذج المعيارية تمنح إطاراً يمكن من خلاله مقارنة أداء النموذج والإسقاطات. أما الهدف من نهج النمذجة المناخية الإقليمية فهو تقليص مخرجات النموذج المناخي العالمي إلى نطاقات أصغر مكانياً وزمناً<sup>2</sup>.

تشمل مبادرة ريكار جميع الدول العربية ومواردها المائية العذبة. وكون العديد من الموارد المائية تنبع من خارج المنطقة العربية، تمّ توسيع النطاق العربي ليشمل منطقة جغرافية أوسع، بما في ذلك منابع نهري دجلة والفرات في الشمال و منابع نهر النيل في الجنوب. ولتحديد النطاق، كان لا بد من مراعاة الأنماط المناخية السائدة التي تتحكّم بالطقس الإقليمي. ونتيجة لذلك، تمّ التوصل إلى نطاق المنطقة رقم 13، أو نطاق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (CORDEX-MENA) كما هو مبين في الشكل 1. تجدر الإشارة إلى أن دولة جزر القمر لم تُدرج في النطاق السابق رغم أنها دولة عربية، وذلك بسبب موقعها الجغرافي.

قاد المعهد السويدي للأرصاد الجوية والهيدرولوجية عملية التأسيس للنطاق العربي تحت مبادرة ريكار بالتشاور مع منظمات وجامعات إقليمية، مما أسفر عن إنشاء النطاق العربي بموجب ريكار في عام 2012، وهو النطاق نفسه الذي أقرّته مبادرة CORDEX في عام 2013 وأعيد تسميته نطاق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (CORDEX-MENA). وغالباً ما يُشار إلى النطاق باسم نطاق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا/النطاق العربي أو نطاق CORDEX-MENA.

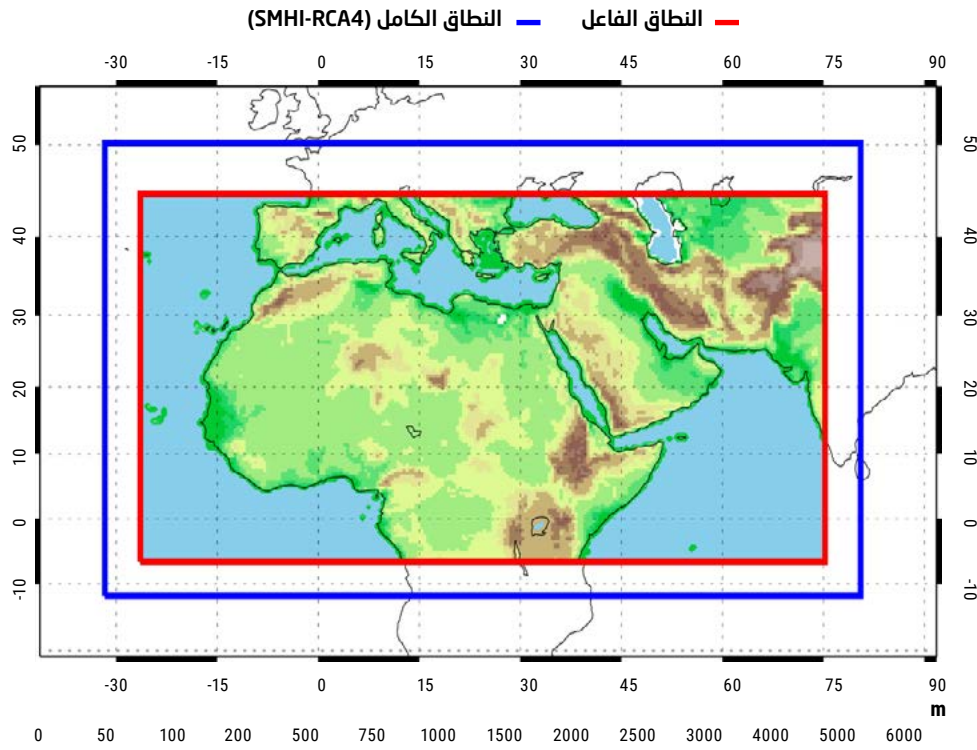
يقوم المعهد السويدي للأرصاد الجوية والهيدرولوجية ومعهد قبرص بتنسيق أنشطة النمذجة المناخية الإقليمية لنطاق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا<sup>3</sup>. ويستضيف معهد قبرص أيضاً موقعا إلكترونياً مخصصاً للنطاق يسرد مراكز الأبحاث المناخية المساهمة التي نفذت إسقاطات للنطاق ويفضّل حالة تلك المحاكاة<sup>4</sup>.

### 2.2 نطاقات CORDEX الأخرى في المنطقة العربية

تشمل نطاقات CORDEX الأخرى التي تغطي أجزاء من المنطقة العربية، المنطقة رقم 4: أفريقيا، والمنطقة رقم 5: أوروبا، والمنطقة رقم 6: جنوب آسيا، والمنطقة رقم 8: آسيا الوسطى، والمنطقة رقم 12: البحر الأبيض المتوسط (الشكل 2). ويمكن دراسة جزر القمر باستخدام مخرجات النمذجة المناخية الإقليمية في المنطقة رقم 4. وقد يكون للنطاقات الأخرى بيانات ذات دقة مكانية أو زمنية مختلفة عن نطاق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، حيث يمكن الاستفادة منها في بعض دراسات الحالة.



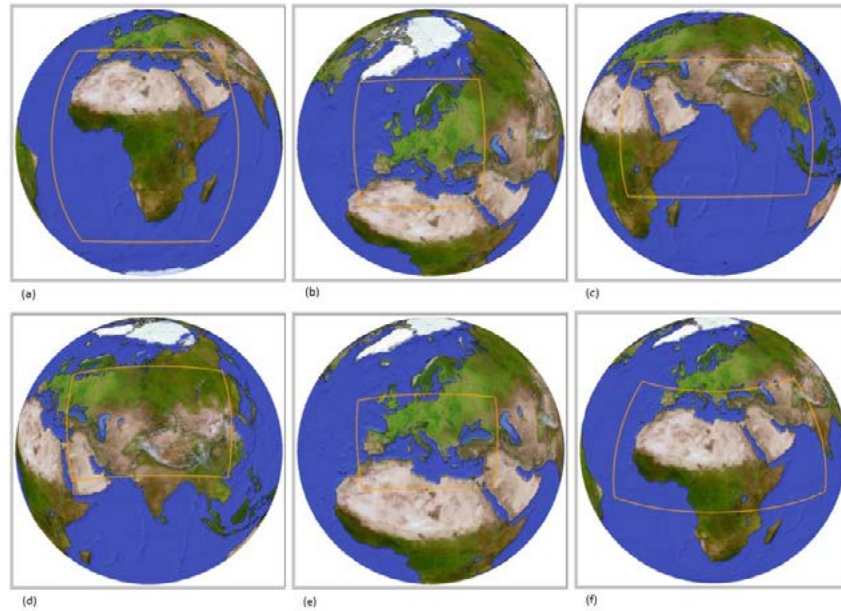
الشكل 1: نطاق المنطقة رقم 13: الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (MENA)



**ملاحظة:** يشمل النطاق الفاعل (الأحمر) المنطقة حيث تُعتبر نتائج النمذجة المناخية الإقليمية قابلة للاستخدام، ويشير النطاق الكامل (الأزرق) إلى المنطقة الفعلية اللازمة للنموذج الإقليمي المناخي كي يعمل بدقة ضمن النطاق الفاعل، والمنطقة الموجودة بين النطاقات الفاعلة والكاملة هي منطقة متوسطة بين الحدود المحرّكة للنموذج المناخي العالمي والنموذج الإقليمي؛ ينبغي تفادي استخدام النتائج الموجودة في هذه المنطقة.

**المصدر:** لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) وآخرون، 2017. التقرير العربي حول تقييم تغيّر المناخ- التقرير الرئيسي (E/ESCWA/SDPD/2017/RICCAR/Report).

الشكل 2: نطاقات CORDEX في المنطقة العربية



**ملاحظة:** (a) المنطقة 4: أفريقيا، (b) المنطقة 5: أوروبا، (c) المنطقة 6: جنوب آسيا، (d) المنطقة 8: آسيا الوسطى، (e) المنطقة 12: البحر الأبيض المتوسط، (f) المنطقة 13: الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

**المصدر:** World Climate Research Programme (2015a). The Coordinated Regional Downscaling Experiment (CORDEX).

## 2.3 شبكات النطاق

في مخرجات التجربة الإقليمية المنسقة لتقليص قياس النموذج المناخي الإقليمي CORDEX، يُستخدم نظام الإحداثيات المدوّرة، وتُعرف محدداته بـ rLon و rLat، وهو نظام لا يُطابق نظام الإحداثيات الديكارتية التقليدية. وتسمح الإحداثيات المدوّرة بتحديد النطاق على أنه مستطيل وحيد البعد. أما بالنسبة لنطاق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، فإن rLon و rLat موازية لخطي العرض والطول التقليديين. لكن في نطاقات أخرى، ربما تحتاج بيانات CORDEX إلى إعادة تدوير لتمكينها من العمل مع مجموعات بيانات أخرى. ويمكن القيام بذلك ببساطة عن طريق أداة من إنتاج AgriMetSoft<sup>5</sup>. يوضح الجدول 1 نطاقات CORDEX المختارة من حيث إحداثياتها المدوّرة (RotPole) والزاوية اليسرى العليا للنطاق (TLC) وعدد الصفوف والأعمدة على محوري الإحداثيات (Nx, Ny).

الجدول 1: نطاقات CORDEX المختارة وإحداثياتها القطبية المدوّرة المقابلة

نطاق CORDEX	RotPol	TLC	Nx	Ny
المنطقة 4: أفريقيا	180.0; 90.0	335.36; 42.24	194	201
المنطقة 5: أوروبا (EURO)	198.0; 39.25	331.79; 21.67	106	103
المنطقة 6: جنوب آسيا	236.66; 79.95	327.88; 35.20	193	130
المنطقة 8: آسيا الوسطى	256.61; 43.48	325.68; 22.88	153	100
المنطقة 12: البحر الأبيض المتوسط (MED)	198.0; 39.25	336.78; 5.94	98	63
المنطقة 13: الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (MENA)	180.0; 90.0	333.6; 44.88	232	118

المصدر: WCRP, 2015b.

## 3 الحصول على بيانات CORDEX من خلال منصة اتحاد شبكات النظم الأرضية (ESGF)

### 3.1 محتوى منصة اتحاد شبكات النظم الأرضية

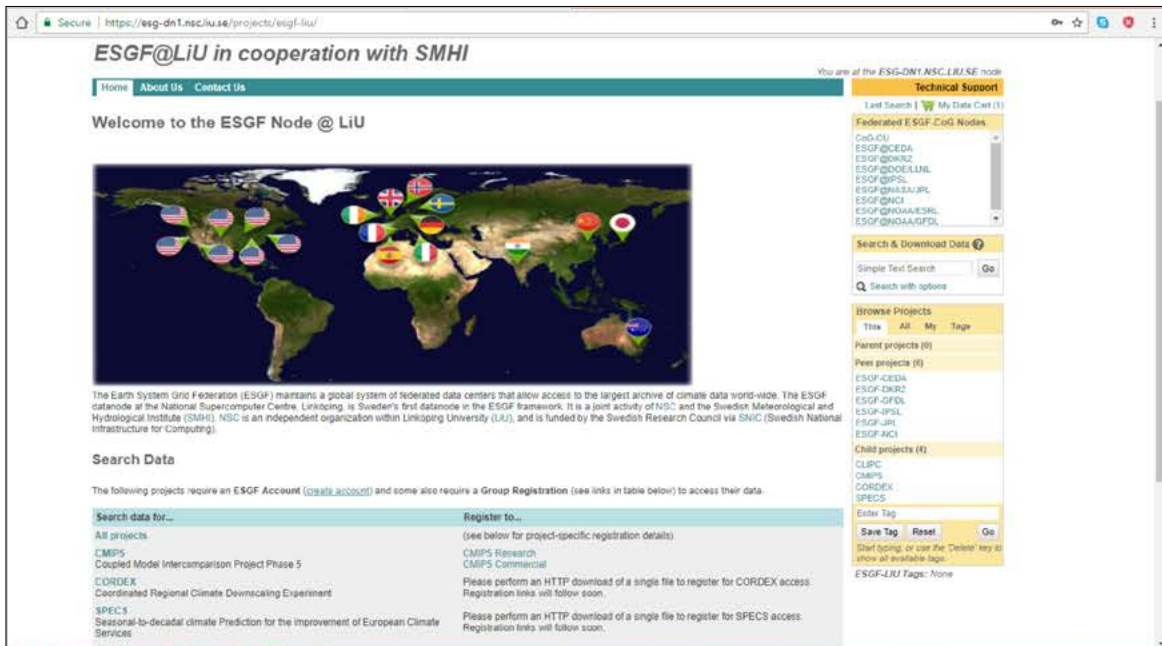
يمكن الاطلاع على مخرجات النمذجة المناخية الإقليمية والنمذجة الهيدرولوجية الإقليمية الموصوفة في التقرير العربي حول تقييم تغيّر المناخ - التقرير الرئيسي<sup>6</sup>، عبر بوابة بيانات مركز ريكار الإقليمي للمعرفة<sup>7</sup>. هذه المخرجات مصححة الانحياز (bias-corrected)، لكن قد يحتاج المستخدم لدراسة مُتغيّرات مناخية أخرى أو بيانات صادرة عن نطاقات أخرى من CORDEX، أو قد تفرض بعض الحالات وجود مخرجات النمذجة المناخية الخام من CORDEX.

يُعدُّ اتحاد شبكات النظم الأرضية منصة مفتوحة المصدر تتيح الوصول إلى مجموعة من البيانات العلمية المختلفة من بينها CORDEX. وتشمل المنصة العديد من عقد البيانات (data nodes) التي تديرها وكالاتٌ مختلفة؛ جميع عقد البيانات تحتوي على بيانات متشابهة من CORDEX. وتصف هذه المذكرة التقنية كيفية الحصول على بيانات CORDEX عن طريق عقدة البيانات التابعة للمعهد السويدي للأرصاد الجوية والهيدرولوجية SMHI لدى مركز سوبركومبيوتر الوطني NSC (الشكل 3)<sup>8</sup>. إن رابط بيانات CORDEX موجود يساراً أسفل الزاوية على الصفحة الرئيسية<sup>9</sup>. وتعمل المنصة على مستعرضي غوغل كروم وإنترنت إكسبلورر وفايرفوكس، علماً أن استخدام غوغل كروم مناسب أكثر للمنصة.

لتحميل البيانات، لا بد للمستخدم أن يسجّل نفسه على منصة ESGF-CoG. كما يمكن للمستخدم إنشاء حساب باستخدام الرابط الموجود على الزاوية اليمنى العليا من الصفحة الرئيسية (الشكل 3ب). عند الانتهاء من التسجيل، يتلقى المستخدم بريدًا إلكترونيًا لتأكيد التسجيل ويحصل على معرف خاص به (Open ID). للولوج مجدداً إلى المنصة، لا بد من استخدام هذا المُعرف الذي يضم اسم المستخدم ومعلومات أخرى.

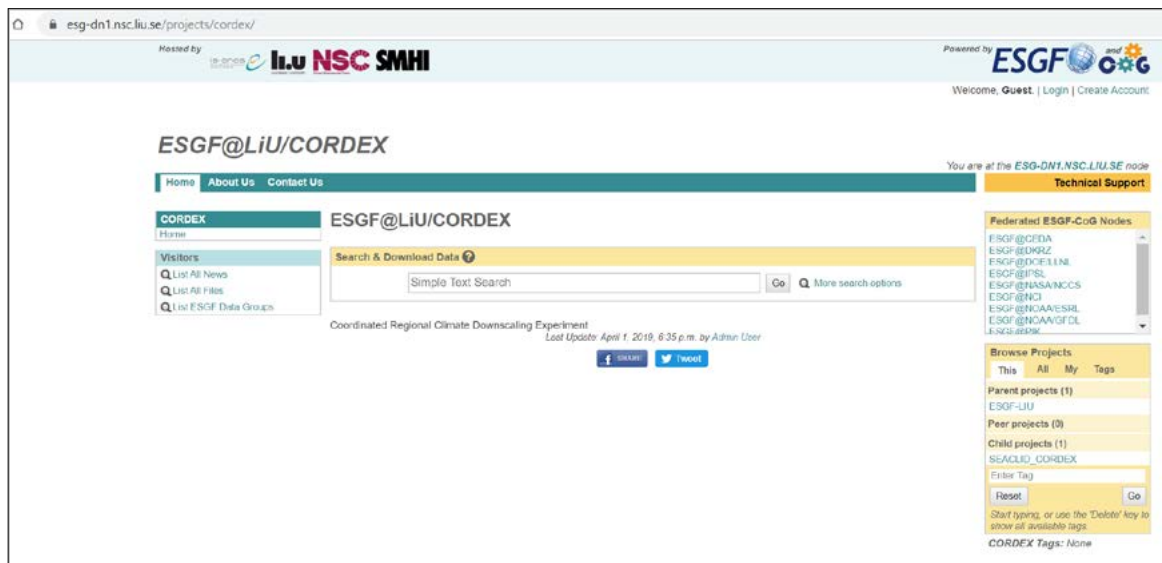
الشكل 3: عقدة بيانات SMHI-NSC والوصول إلى بيانات CORDEX

(أ)



المصدر: منصة اتحاد شبكات النظم الأرضية.

(ب)



المصدر: منصة اتحاد شبكات النظم الأرضية.

## 3.2 تحميل بيانات CORDEX من منصة اتحاد شبكات النُظُم الأرضية

تضم بيانات CORDEX المتاحة على منصة اتحاد شبكات النُظُم الأرضية مجموعةً من مخرجات النمذجة المناخية الإقليمية غير المُصححة الانحياز لمُتغيّراتٍ مناخية عديدة. يبيّن الجدول 2 بعضاً من أبرز المتغيّرات الشائعة الاستخدام. لا بد من الإشارة إلى أن التبخر النتحى المحتمل والجريان السطحي الكلي يعتمدان على مخرجات النمذجة المناخية الإقليمية وليس على النمذجة الهيدرولوجية المُستخدمة في مشروع ريكار. وينبغي الانتباه إلى وجوب عدم استخدام المخرجات غير المُصححة الانحياز بالتلازم مع البيانات المُصححة كمدخلاتٍ في نموذج واحد.

الجدول 2: بعض المتغيّرات المناخية المتاحة من CORDEX

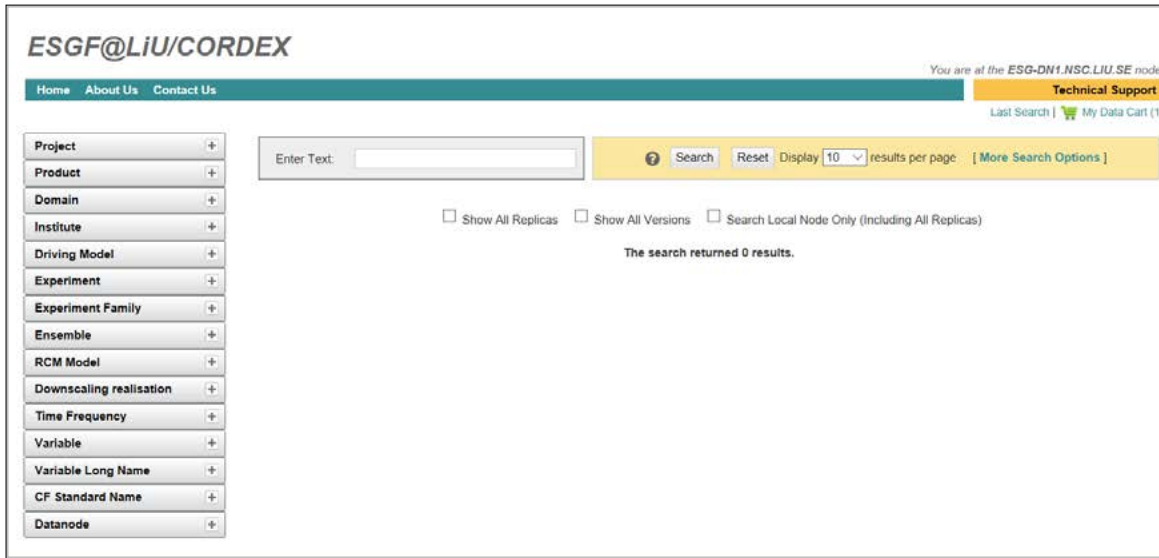
المتغيّر	الاسم الكامل للمتغيّر	وحدة القياس
sund	مدة أشعة الشمس - Duration of sunshine	s
evspsbl	التبخر - Evaporation	kg/m <sup>2</sup> /s
tas	حرارة الهواء بالقرب من السطح - Near-surface air temperature	K
hurs	الرطوبة النسبية بالقرب من السطح - Near-surface relative humidity	%
sfcwind	سرعة الرياح بالقرب من السطح - Near-surface wind speed	m/s
evspsblpot	التبخر النتحى المحتمل - Potential evapotranspiration	kg/m <sup>2</sup> /s
pr	التساقطات - Precipitation	kg/m <sup>2</sup> /s
snc	نسبة المساحات الثلجية - Snow area fraction	%
ps	الضغط الجوي السطحي - Surface air pressure	Pa
rls	الإشعاع السطحي النزولي الطويل الموج - Surface downwelling longwave radiation	W/m <sup>2</sup>
clt	نسبة التقيّم الإجمالية - Total cloud fraction	%
mrro	الجريان السطحي الكلي - Total runoff	kg/m <sup>2</sup> /s
mrso	مجموع نسبة رطوبة التربة - Total soil moisture content	kg/m <sup>2</sup>

عند ولوج منصة اتحاد شبكات النُظُم الأرضية، تظهر عدّة مربعات اختيار على الجانب الأيسر من الصفحة (الشكل 4). ينتقي المستخدم الخيارات من المربعات لمساعدته في عملية البحث عن البيانات. تتضمن أبرز الخيارات ما يلي:

- النطاق (Domain)
- النموذج المُحرّك (Driving model)
- التجربة (Experiment)
- التردّد الزمني (Time frequency)
- المتغيّر (Variable long name)

يعرض النطاق مختلف نطاقات CORDEX والدقة المكانية المقابلة لكل نطاق (الشكل 5). فنطاقات الشرق الأوسط وشمال أفريقيا معروضة بمختصري MNA-22 و MNA-44. تقابلهما دقة مكانية من 50x50 كم (0.44°) و 25x25 كم (0.22°) على التوالي. والنطاقات التي يليها حرف «i» (مثلاً نطاق MNA-44i) فهي معروضة ضمن نظام موحد للإحداثيات الديكارتية، لكن قد لا تضم كل مجموعات البيانات المتوفرة والترددات. أما النطاقات التي ينقصها حرف «i» فهي متاحة في إحداثياتها المحوسبة على التوالي (rLon و rLat) كما هو مبين في الجدول 1. يوجد بعد كل مربع اختيار رقم بين قوسين يعكس العدد الإجمالي للمخرجات المتاحة. ويضم النموذج المُحرّك جميع النماذج المناخية العالمية (GCMs) التي اشتقت عنها بيانات CORDEX. يسمح الخيار الخاص بالتجربة للمستخدم بانتقاء محاكاة التقييم، أو المحاكاة التاريخية، أو مخرجات إسقاطات مسار التركيز النموذجي RCP. ويتوفر التردد الزمني بفواصل من 3 ساعات (3hr)، أو 6 ساعات (6hr)، أو يومية (day)، أو ثابتة (fx)، أو شهرية (mon)، أو موسمية (sem).

الشكل 4: بوابة بيانات اتحاد شبكات النظم الأرضية



المصدر: اتحاد شبكات النظم الأرضية.

الشكل 5: اختيار نطاق CORDEX



المصدر: اتحاد شبكات النظم الأرضية.

يمكن للمستخدم، بعد انتقاء مواصفة واحدة أو أكثر، أن يختار رابط البحث لرؤية المخرجات المتوفرة. على سبيل المثال، انتقاء MNA-44 و CNRM-CM5 و RCP4.5 ومتغير المتساقطات (pr) يعود بأربعة مخرجات (الشكل 6). لاحقاً، اختيار Show Files سيكشف عن الفترات الزمنية المختلفة (الشكل 7). ويمكن للمستخدم تحميل الملفات المختارة عبر الضغط على HTTP Server.

الشكل 6: مثال عن مخرجات البحث على بوابة بيانات اتحاد شبكات النظم الأرضية عند اختيار Show Files

1. **cordex.output.MNA-44.SMHI.CNRM-CERFACS-CNRM-CM5.rcp45.r1i1p1.RCA4.v1.3hr.pr**  
Data Node: esg-dn1.nsc.liu.se  
Version: 20100109  
Total Number of Files (for all variables): 95  
[ Show Metadata ] [ Show Files ] [ THREDDS Catalog ] [ WGET Script ]  
Add to Data Cart

2. **cordex.output.MNA-44.SMHI.CNRM-CERFACS-CNRM-CM5.rcp45.r1i1p1.RCA4.v1.mon.pr**  
Data Node: esg-dn1.nsc.liu.se  
Version: 20131030  
Total Number of Files (for all variables): 10  
[ Show Metadata ] [ Show Files ] [ THREDDS Catalog ] [ WGET Script ]  
Add to Data Cart

3. **cordex.output.MNA-44.SMHI.CNRM-CERFACS-CNRM-CM5.rcp45.r1i1p1.RCA4.v1.sem.pr**  
Data Node: esg-dn1.nsc.liu.se  
Version: 20131030  
Total Number of Files (for all variables): 10  
[ Show Metadata ] [ Show Files ] [ THREDDS Catalog ] [ WGET Script ]  
Add to Data Cart

4. **cordex.output.MNA-44.SMHI.CNRM-CERFACS-CNRM-CM5.rcp45.r1i1p1.RCA4.v1.day.pr**  
Data Node: esg-dn1.nsc.liu.se  
Version: 20131030  
Total Number of Files (for all variables): 19  
[ Show Metadata ] [ Show Files ] [ THREDDS Catalog ] [ WGET Script ]  
Add to Data Cart

المصدر: اتحاد شبكات النظم الأرضية.

الشكل 7: مثال عن البيانات المتاحة على بوابة بيانات اتحاد شبكات النظم الأرضية

1. **cordex.output.MNA-44.SMHI.CNRM-CERFACS-CNRM-CM5.rcp45.r1i1p1.RCA4.v1.3hr.pr**  
Data Node: esg-dn1.nsc.liu.se  
Version: 20100109  
Total Number of Files (for all variables): 95  
[ Show Metadata ] [ Hide Files ] [ THREDDS Catalog ] [ WGET Script ]

**Total Number of Files: 95**

1. **pr\_MNA-44\_CNRM-CERFACS-CNRM-CM5\_rcp45\_r1i1p1\_SMHI-RCA4\_v1\_3hr\_200601010130-200612312230.nc**  
Checksum: c8d2dd2aacb04cc54b7c0a0305b4b7f63d61d5319dba5e9e82a20923a832f97  
Size: 26311627  
Tracking Id: eaca1a59-d198-46c3-ab08-9b12d6a3c848  
[ More File Metadata ] HTTPServer OPENDAP

2. **pr\_MNA-44\_CNRM-CERFACS-CNRM-CM5\_rcp45\_r1i1p1\_SMHI-RCA4\_v1\_3hr\_200701010130-200712312230.nc**  
Checksum: b0aa470010571f5fc59a04a69144c4f15bc5ff8ad96b753d5f99859ac68e92da  
Size: 27759386  
Tracking Id: 45c3cd1b-47c9-4a39-a083-1eeb04dad0c3  
[ More File Metadata ] HTTPServer OPENDAP

3. **pr\_MNA-44\_CNRM-CERFACS-CNRM-CM5\_rcp45\_r1i1p1\_SMHI-RCA4\_v1\_3hr\_200801010130-200812312230.nc**  
Checksum: b0aa470010571f5fc59a04a69144c4f15bc5ff8ad96b753d5f99859ac68e92da  
Size: 26463196  
Tracking Id: f71ec32b-9d7e-43b3-bf32-40301c8c7eaa  
[ More File Metadata ] HTTPServer OPENDAP

4. **pr\_MNA-44\_CNRM-CERFACS-CNRM-CM5\_rcp45\_r1i1p1\_SMHI-RCA4\_v1\_3hr\_200901010130-200912312230.nc**  
Checksum: f5227a939e3fe7936e14b77f37d1983b55b3768d7118bf184ce236b638da20  
Size: 27734307  
Tracking Id: a3dc2a76-6e1e-4c52-8fcc-59e7ca3ff887  
[ More File Metadata ] HTTPServer OPENDAP

المصدر: اتحاد شبكات النظم الأرضية.

تكون الملفات المُحملة بصيغة NetCDF. يتم تخزين البيانات على اختلافها في ملفات هي عبارة عن مصفوفة متعددة الأبعاد، علماً أن لبيانات CORDEX مصفوفة ثلاثية الأبعاد هي خط الطول، خط العرض والزمان. ويضم كل ملف من ملفات COR-DEX متغيراً مناخياً واحداً فقط. يمكن تحليل ملفات NetCDF عبر منصات مختلفة مثل مشغلي البيانات المناخية (CDO) و ArcGIS و R و MatLab. بالنسبة لبرنامج ArcGIS، هو متوقّر في دليل تدريبي خاص من ريكار يعطي معلومات حول استخدام نُظم المعلومات الجغرافية لاستخراج بيانات وإسقاطات ريكار المناخية<sup>10</sup>.

تجدر الإشارة إلى أن التقويم الميلادي لا يُستخدم في جميع مجموعات البيانات. فقد اعتمدت بعض المؤسسات على تقويم أبسط في نماذجها المناخية العالمية (الجدول 3). كما أن السنة الميلادية التقليدية المؤلفة من 365 يوماً لا تأخذ بعين الاعتبار السنوات الكبيسة (بما في ذلك تاريخ 29 شباط/فبراير كل أربع سنوات)، فيما يعتبر التقويم الذي يضم 360 يوماً أن كل شهر فيه 30 يوماً.

الجدول 3: التقويمات السنوية لنماذج عالمية مُحركة مختارة

التقويم	النموذج المناخي العالمي المُحرّك
365 يوماً	CanESM2
ميلادي	CNRM-CM5
365 يوماً	CSIRO-Mk3.6.0
ميلادي	EC-EARTH
365 يوماً	GFDL-ESM2M
360 يوماً	HadGEM2-ES
365 يوماً	IPSL-CM5A-LR
365 يوماً	IPSL-CM5A-MR
365 يوماً	MIROC5
ميلادي	MPI-ESM-LR
365 يوماً	NorESM1-M

### 3.3 بيانات CORDEX المُصححة الانحياز على منصة اتحاد شبكات النُظم الأرضية

توجد بعض البيانات المحدودة المُصححة الانحياز على منصة اتحاد شبكات النُظم الأرضية، مثل CORDEX-Adjust. يمكن البحث عن هذه البيانات بكتابة "CORDEX-Adjust" مثلاً في مربع البحث والتحميل Search and Download data على الصفحة الرئيسية للمنصة (الشكل 8). يجب انتقاء هذا البند تحت Project على بوابة البيانات أيضاً (الشكل 9). لا تتوفر هذه البيانات حالياً إلا للنطاق الأوروبي (EUR-11، EUR-44). أما خيار CORDEX-ReKliEs وهو خيار آخر تحت Project، فيمثل حالات محاكاة ديناميكية وإحصائية عالية الدقة خاصة بألمانيا، وتكمل بيانات CORDEX-EURO. يمكن تحديد موقع المتغيرات المناخية وتردداتها وتحميلها كما هو موضح سابقاً.

الشكل 8: عقدة بيانات SMHI-NSC: البحث وتحميل البيانات

<b>Project</b>	-
<input type="checkbox"/> ACME (10)	
<input type="checkbox"/> CORDEX (104659)	
<input checked="" type="checkbox"/> CORDEX-Adjust (1015)	
<input type="checkbox"/> CORDEX-Reklies (5071)	
<b>Product</b>	+
<b>Institute</b>	+
<b>Model</b>	

المصدر: اتحاد شبكات النظم الأرضية.


الشكل 9: خيارات Project المتعلقة ببيانات CORDEX المصححة الانحياز على منصة بيانات اتحاد شبكات النظم الأرضية

**ESGF@LiU in cooperation with SMHI**

You are at the [ESG-DN1.NSC.LIU.SE](#) node

[Home](#) [About Us](#) [Contact Us](#) [Technical Support](#)

Welcome to the ESGF Node @ LiU



The Earth System Grid Federation (ESGF) maintains a global system of federated data centers that allow access to the largest archive of climate data world-wide. The ESGF datanode at the National Supercomputer Centre, Linköping, is Sweden's first datanode in the ESGF framework. It is a joint activity of NSC and the Swedish Meteorological and Hydrological Institute (SMHI). NSC is an independent organization within Linköping University (LiU), and is funded by the Swedish Research Council via SNIC (Swedish National Infrastructure for Computing).

**Search Data**

The following projects require an **ESGF Account** ([create account](#)) and some also require a **Group Registration** (see links in table below) to access their data.

Search data for...	Register to...
<b>All projects</b>	(see below for project-specific registration details)
<b>CMIP5</b> Coupled Model Intercomparison Project Phase 5	CMIP5 Research CMIP5 Commercial
<b>CORDEX</b> Coordinated Regional Climate Downscaling Experiment	Please perform an HTTP download of a single file to register for CORDEX access. Registration links will follow soon.
<b>SPECS</b> Seasonal-to-decadal climate Prediction for the improvement of European Climate Services	Please perform an HTTP download of a single file to register for SPECS access. Registration links will follow soon.
<b>CLIPC</b> CLIPC: Climate Information Platform for Copernicus	This data is <b>publicly available</b> without registration.

The faceted data search is accessible from the "Search and Download Data" widget on the right of the page through the "Search with options" link.

**Federated ESGF-CoG Nodes**

- CoG-CU
- ESGF@CEDA
- ESGF@DKRZ
- ESGF@DOE/LNL
- ESGF@IPSL
- ESGF@NASA/JPL
- ESGF@NCI
- ESGF@NOAA/ESRL
- ESGF@NOAA/GFDL

**Search & Download Data**

cordex adjust

Search with options

**Browse Projects**

This All My Tags

**Parent projects (0)**

**Peer projects (6)**

- ESGF-CEDA
- ESGF-DKRZ
- ESGF-GFDL
- ESGF-IPSL
- ESGF-JPL
- ESGF-NCI

**Child projects (4)**

- CLIPC
- CMIP5
- CORDEX
- SPECS

Enter Tag

Start typing, or use the "Delete" key to show all available tags.

**ESGF-LIU Tags:** None

المصدر: اتحاد شبكات النظم الأرضية.



## الحواشي

1. المعهد السويدي للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (2017). تطبيقات النمذجة المناخية الإقليمية والنمذجة الهيدرولوجية الإقليمية في المنطقة العربية (E/ESCWA/SDPD/2017/RICCAR/TechnicalNote.1). مذكرة تقنية. بيروت.
2. يتوفر مزيد من المعلومات عن CORDEX على: [www.cordex.org](http://www.cordex.org).
3. وصف النطاق متوفر على: <https://cordex.org/domains/cordexregion-mena-cordex>.
4. لمزيد من المعلومات انظر: <http://mena-cordex.cyi.ac.cy/index.php>.
5. Agricultural and Meteorological Software (AgriMetSoft) (2017). Rotation of Coordinates Based on CORDEX Domains [computer software]. DOI: 10.5281/zenodo.2590812. Available at <https://agrimetsoft.com/Cordex%20Coordinate%20Rotation.aspx>
6. لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) وآخرون، 2017. التقرير العربي لتقييم التغير المناخي - التقرير الرئيسي (E/ESCWA/SDPD/2017/RICCAR/Report). بيروت.
7. مركز ريكار الإقليمي للمعرفة متوفر على: [www.riccar.org](http://www.riccar.org).
8. إن عقدة بيانات المنصة ESGF لدى مركز NSC في جامعة لينشوبينغ هي نشاط مشترك بين المركز والمعهد السويدي للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا. متوفر على: <https://esg-dn1.nsc.liu.se/projects/esgf-liu/>.
10. لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) والمركز العربي لدراسات المناطق الجافة والأراضي القاحلة (أكساد). 2019. دليل التدريب حول استخدام نظم المعلومات الجغرافية لتحليل بيانات تغير المناخ. (E/ESCWA/SDPD/2019/RICCAR/Manual.2). دليل التدريب. بيروت.

## المراجع

**Agricultural and Meteorological Software (AgriMetSoft) (2017)**. Rotation of Coordinates Based on CORDEX Domains [computer software]. DOI: 10.5281/zenodo.2590812. Available at <https://agrimetsoft.com/Cordex%20Coordinate%20Rotation.aspx>.

**Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) and Arab Center for the Studies of Arid Zones and Dry Lands (ACSAD) (2019)**. Training Manual on the Use of GIS to Analyse Climate Change Data (E/ESCWA/SDPD/2019/RICCAR/Manual.2). RICCAR Training Manual. Beirut.

**ESGF@LiU, in cooperation with SMHI (n.d.)**. Swedish Meteorological and Hydrological Institute data node at the National Supercomputer Centre, Linköping University (LiU). Available at <https://esg-dn1.nsc.liu.se/projects/esgf-liu/>.

**Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) et al. (2017)**. Arab Climate Change Assessment Report – Main Report (E/ESCWA/SDPD/2017/RICCAR/Report). Beirut. Available at [https://www.unescwa.org/sites/www.unescwa.org/files/publications/files/riccar-main-report-2017-english\\_0.pdf](https://www.unescwa.org/sites/www.unescwa.org/files/publications/files/riccar-main-report-2017-english_0.pdf).

**Swedish Meteorological and Hydrological Institute (SMHI) (2017)**. Regional Climate Modelling and Regional Hydrological Modelling Applications in the Arab Region (E/ESCWA/SDPD/2017/RICCAR/TechnicalNote.1). Technical Note. Beirut. Available at [https://www.unescwa.org/sites/www.unescwa.org/files/events/files/riccar\\_technical\\_note-smhi\\_2017\\_0.pdf](https://www.unescwa.org/sites/www.unescwa.org/files/events/files/riccar_technical_note-smhi_2017_0.pdf).

**World Climate Research Programme (WCRP) (2015a)**. The Coordinated Regional Downscaling Experiment (CORDEX). Available at <http://www.cordex.org/index.php/community/domains>.

\_\_\_\_\_ (2015b). CORDEX domain description. Available at [http://cordex.org.preview.binoer.se/wp-content/uploads/2012/11/CORDEX-domain-description\\_231015.pdf](http://cordex.org.preview.binoer.se/wp-content/uploads/2012/11/CORDEX-domain-description_231015.pdf).

